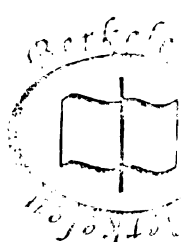
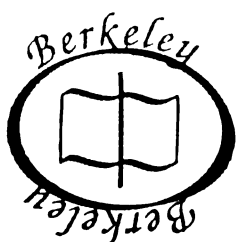
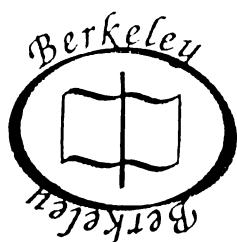
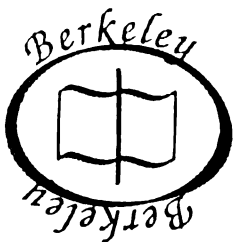
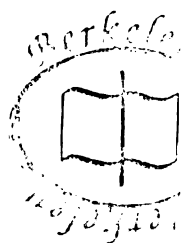
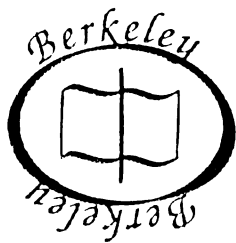
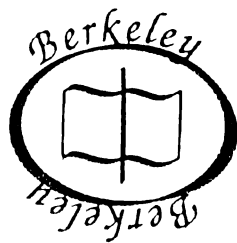
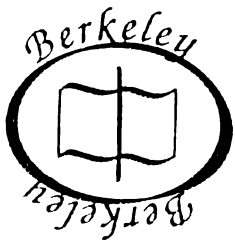
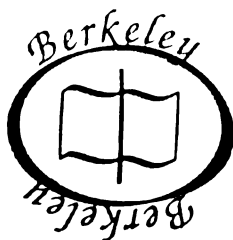
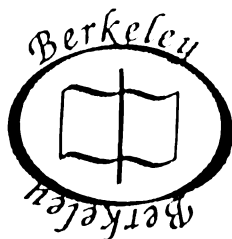
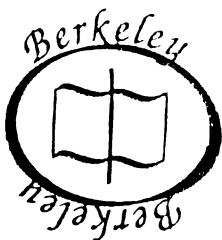
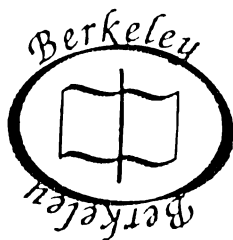
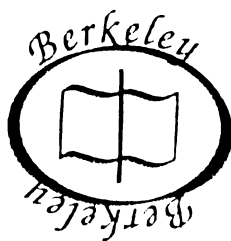
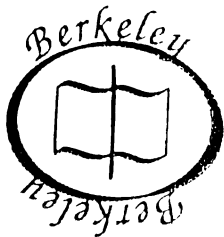

This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

GoogleTM books

<http://books.google.com>







SHL 10

10
10
10

OF CAL

OF CAL

10
10
10

OF THE C

OF THE DW

10
10
10

1. ... Missal.
" Masses for the dead. Salisbury.

REQUIEM SERVICES

CONTAINING

the Musick of

VESPERS AND MASS

TOGETHER WITH

the Order for the

BURIAL OF THE DEAD

JOHN IF
1841-1842

Printed for

THE PLAINSONG & MEDIAEVAL MUSIC SOCIETY

1903

THE
UNIVERSITY
OF CHICAGO

M 2
P 6 C 58
★

The
ORDER FOR 'PLACEBO'

OR

VESPERS OF THE DEAD

with the musical notation

from the

SALISBURY ANTIPHONER

ADAPTED BY THE

REV. G. H. PALMER, B. A.

(Second Edition, revised.)

COLUMBIA

WANTAGE

IMPRINTED AT THE CONVENT OF S. MARY

1903

380830

30 1/2
A. 18. 11. 10

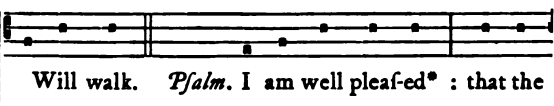
THE ORDER FOR 'PLACEBO'

ACCORDING TO THE USE OF SARUM

¶ *The Service shall begin at once with the Antiphon.*

ANT. Placebo

iii. 4



Will walk. Psalm. I am well pleas-ed* : that the

Lord hath heard the voice ³ of my prayer.

2 That he hath inclined his ear³ unto me : therefore will I
call upon him as long³ as I live.

3 The snares of death compass³ed me round about : and the
pains of hell gat hold up³-on me.

4 I shall find trouble and heaviness, and I will call upon the
 3 Name of the Lord : O Lord, I beseech thee, deli-ver my soul.

5 Gracious is the Lord, and righteous : yea, our God is
merciful.

6 The Lord pre-serv-eth the simple : I was in misery, and he³
helped me.

7 Turn again then unto thy rest, O³ my soul : for the Lord
hath³ re-warded thee.

* The Mediation is necessarily omitted here. For the full forms of the Tones, as well as for the rules for adapting them to the words, see the Introduction to 'The Sarum Psalter' (Bell & Sons.) Price 6d.

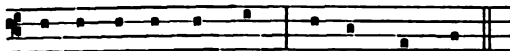
8 And-why thou hast deliver³-ed my soul from death : mine eyes from tears, and my feet from falling.

¶ *Glory be &c. is not said here, nor at the end of any Psalm or Canticle in the Office of the Dead.*

Ant. 
I will walk before the Lord in the land of the liv-ing.

ANT. Heu me

ij. 1 **W** O is me. *Psalm.* When I was in trou-ble I



call-ed up-on the Lord : and he heard me.

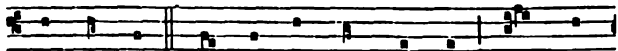
2 Deliver my soul, O Lord, from lying lips : and from a de-ceitful tongue.

3 What reward shall be given or done unto thee, thou false tongue : even mighty and sharp arrows, with hot burning coals.

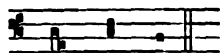
4 Wo is me that I am constrained to dwell with Me-sech : and to have my habitation among the tents of Cedar.

5 My soul hath long dwelt among them : that are ene-mies unto peace.

6 I labour for peace, but when I speak unto them there-of : they make them ready to battle.

Ant. 

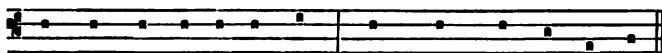
Wo is me that I am con-strain-ed to dwell



with Mc- sech.

ANT. *Dominus custodit te*

ij. **T** He Lord shall pre-serve thee. *Pfalm.* I will lift



up mine eyes un-to the hills : from whence com-eth my help.

2 My help cometh even from the Lord : who hath made
hea-ven and earth.

3 He will not suffer thy foot to be mov-ed : and he that keep-
eth thee will not sleep.

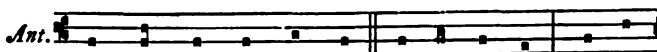
4 Behold, he that keepeth Isra-el : shall neither slum-ber nor
sleep.

5 The Lord himself is thy keep-er : the Lord is thy defence
upon thy right hand.

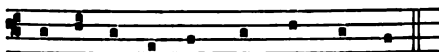
6 So that the sun shall not burn thee by day : neither the
moon by night.

7 The Lord shall preserve thee from all e-vil : yea, it is even
he that shall keep thy soul.

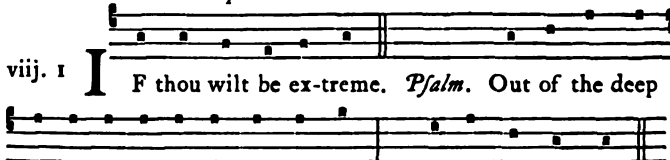
8 The Lord shall preserve thy going out, and thy coming in :
from this time forth for evermore.



The Lord shall pre-serve thee from all e- vil : yea, it



is e- ven he that shall keep thy soul.

ANT. *Si iniquitates*

have I call-ed un-to thee O Lord : — Lord, hear my voice.

2 O let thine ears confider well : the voice of my complaint.

3 If thou, Lord, wilt be extreme to mark what is done a-miſs :
O Lord, who may abide it ?

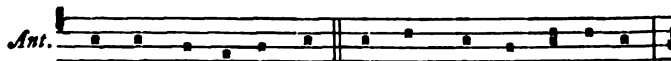
4 For there is mercy with thee : therefore ſhalt thou be feared.

5 I look for the Lord ; my ſoul doth wait for him : in
his word is my truſt.

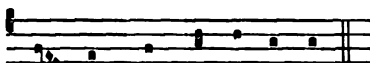
6 My ſoul fleeth unto the Lord : before the morning watch,
I ſay, be-fore the morning watch.

7 O Iſrael, truſt in the Lord, for with the Lord there is mer-cy :
and with him is plente-ous redemption.

8 And he ſhall redeem Iſra-el : — — from all his ſins.

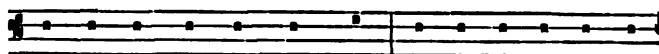


If thou wilt be ex-treme to mark what is done a-miſs :

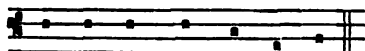


O Lord, who may a-bide it ?

ANT. *Opera manuum*



thee, O Lord, with my whole heart : e- ven be-fore the gods



will I sing praise un- to thee.

2 I will worship toward thy holy temple, | & praise thy Name,
because of thy loving-kindness and truth : for thou hast magnified
thy Name, and thy Word a-bove all things.

3 When I called upon thee, thou heardest me : and enduedst
my soul with much strength.

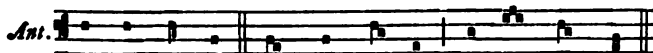
4 All the kings of the earth shall praise thee, O Lord : for
they have heard the words of thy mouth.

5 Yea, they shall sing in the ways of the Lord : that great
is the glo-ry of the Lord.

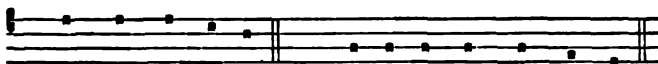
6 For though the Lord be high, yet hath he respect unto the
low-ly : as for the proud, he beholdeth them a-far off.

7 Though I walk in the midst of trouble, yet shalt thou refresh
me : thou shalt stretch forth thine hand upon the furiousness of
mine enemies, | and thy right hand shall save me.

8 The Lord shall make good his loving-kindness toward me :
yea, thy mercy, O Lord, endureth for ever ; despise not then the
works of thine own hands.



Ans. De-spise not then the works, O Lord, of thine own hands.

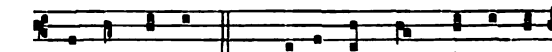


¶. From the gates of hell. R̃. De-liv-er their souls, O Lord.

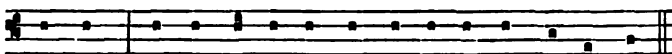
¶ *When the Body is present, and on All Souls' Day, the ¶. is sung by two boys, standing together in the midst, turned towards the Altar, the R̃. being said in an undertone, as above. At all other times the ¶. is sung either by the Officiant or by some other Priest, and the R̃. is chanted at the same pitch.*

ANT. *Audivi vocem*

ij. 1



I heard a voice. P̃. M̃y soul doth mag-ni-fy



the Lord : and my spi-rit hath re-joic-ed in God my Sa-viour.

*2 For he hath re-gard-ed : the low-ly-ness of his hand-maiden.

*3 For be-hold, from hence-forth : all gene-ra-tions shall call me blessed.

4 For he that is mighty hath magni-fi-ed me : and holy is his Name.

5 And his mercy is on them that fear him : throughout all ge-ne-ra-tions.

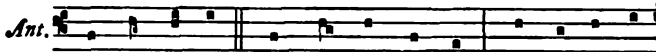
6 He hath shew-ed strength with his arm : he hath scat-tered the proud | in the imagination of their hearts.

7 He hath put down the mighty from their seat : and hath ex-alt-ed the hum-ble and meek.

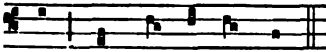
8 He hath filled the hun-gry with good things : and the rich he hath sent emp-ty away.

* The Intonation must be omitted here, and the verse begun on the Reciting-note.

9 He, remembering his mercy, hath holpen his ²servant *I*-rael :
as he *pro*-mised to our forefathers, | Abraham and his seed ²for ever.

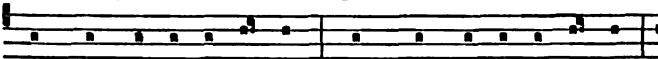


I heard a voice from hea-ven, say-ing : Bleff-ed are the

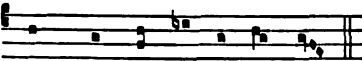


dead which die in the Lord.

Then shall follow, all kneeling :—



Lord, have mercy up-on us. Christ have mercy up-on us.



Lord, have mer-cy up-on us.

Our Father and Hail Mary (*privately throughout.*)

Then shall be said in a low voice, without note,

Pf. 146. *Lauda, anima mea.*

Praise the Lord, O my soul ; while I live will I praise the
Lord : yea, as long as I have any being, I will sing praises
unto my God.

2 O put not your trust in princes, nor in any child of man : for
there is no help in them.

3 For when the breath of man goeth forth, he shall turn again
to his earth : and then all his thoughts perish.

4 Blessed is he that hath the God of Jacob for his help : and
whose hope is in the Lord his God.

5 Who made heaven and earth, the sea and all that therein
is : who keepeth his promise for ever ;

6 Who helpeth them to right that suffer wrong : who feedeth
the hungry.

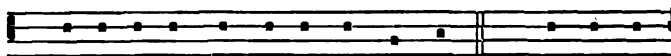
7 The Lord looseth men out of prison : the Lord giveth
fight to the blind.

8 The Lord helpeth them that are fallen : the Lord careth for the righteous.

9 The Lord careth for the strangers ; he defendeth the fatherless and widow : as for the way of the ungodly, he turneth it upside down.

10 The Lord thy God, O Syon, shall be King for evermore : and throughout all generations.

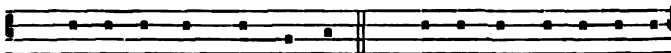
¶ *The Officiant shall continue:—*



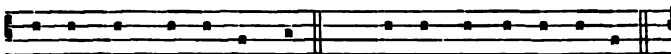
℣. Rest e- ter-nal grant un-to them, O Lord. ℞. And let light



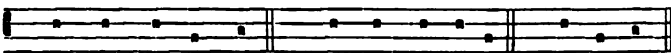
per-pe-tu-al shine up-on them. ℣. From the gates of hell.



℞. De-li-ver their souls, O Lord. ℣. I be-lieve ve-ri-ly to



see the good-ness of the Lord. ℞. In the land of the liv-ing.



℣. The Lord be with you. ℞. And with thy spirit. ℣. Let us pray.

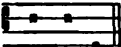
¶ *When the Body is present, four Collects are said, viz. i, iv, v, & vj. But if on the same day there occur an Obit, or a Month's mind, the Collects will be i, ij (or iij), v & vj.*

¶ *At an Obit, or a Month's mind, four Collects are said, viz. ij (or iij), iv, v & vj.*

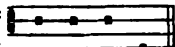
¶ *On All Souls' Day, one Collect is said, viz. vj.*

i. *When the Body is present.*

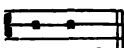
○ God, whose nature and property is ever to have mercy and to forgive, receive our humble petitions for the soul of thy servant *N.* whom thou hast this day bidden to depart this life :

deliver *him* not into the hands of the enemy, neither forsake *him* at the last, but give thy holy Angels charge concerning *him*, that they may bear *him* into the land of the living; & forasmuch  as *he* hath hoped & believed in thee, grant that *he* may be counted worthy to rejoice in the fellowship of thy Saints in glo-ry.

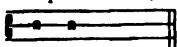
ij. *At an Obit, or Year's mind.*

○ God, the Lord of all mercy & forgiveness, grant unto the soul of thy servant *N.*, the Year's mind of whose  burial we have in remembrance, a time of refreshing, a quiet resting-place, and the glory of light ev- er-last-ing.

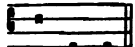
iii. *At a Month's mind.*

○ God, whose nature & property is ever to have mercy & to forgive : look favourably on the soul of thy servant  *N.*, & grant *him* remission of all *his* sins ; that, being loosed from the bands of death, *he* may attain unto life e- ter-nal.

iv. *For Bishops.*

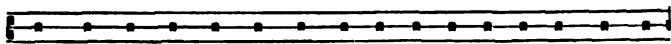
○ God, who didst call thy servants to the Apostolick priesthood, & account them worthy of the Episcopal dignity : grant that with them whose office they bore  awhile on earth they may evermore abide in joy & fe- li- ci- ty.

v. *For Brethren & Sisters.*

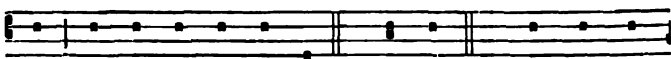
○ God, the Bestower of pardon, and Author of man's salvation : we humbly beseech thy clemency in behalf of the brethren and sisters of our Congregations who have passed out of this world : that through the intercession of the blessed & ever-Virgin Mary, of blessed Michael the Archangel, and of all the Saints, thou wouldest  grant them to attain the fellowship of everlasting bleff-edness.

vj. *General Prayer.*

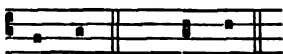
○ God, the Creator & Redeemer of all the faithful : grant unto
the souls of thy servants departed the remission
of all their sins, that through devout supplications
they may obtain the pardon which they have alway de- sir- ed.



Who with the Fa-ther and the ho-ly Spi-rit liv-est and reign-est



God, for ev- er and ev- er. R̃. A-men. Ṽ. May they rest



in peace. R̃. A-men.

¶ *If the Dirge follow immediately, 'May they rest in peace' is not said here.*



THE MUSICK
OF THE
MASS FOR THE DEAD

ADAPTED TO THE ENGLISH TEXT

FROM THE
SARUM MANUALE

BY THE
REV. G. H. PALMER, B. A.

Published for the
PLAINSONG & MEDIEVAL MUSIC SOCIETY

1902

Prefatory Note

In issuing this adaptation of the musick of the *Missa pro Defunctis* to English words, it is necessary to note two points.

First, it has been found impossible to set the melody of the *Kyrie* to the Responses that follow the Commandments : it is therefore printed in its old form.

It is suggested that the Responses to the Commandments should either be monotoned, or should be sung to one of the simpler melodies in *The Ordinary of the Mass*, such as the *Kyrie Orbis Factor*.

Secondly, the Sequence *Dies ire*, which was not sung according to old English use, has been added from the Roman Gradual. The position which it has won in later days both at home and abroad seems to render its insertion imperative.

WANTAGE

IMPRINTED AT THE CONVENT OF S. MARY

MASS FOR THE DEAD

OFFICE. *Requiem eternam*

Mode vj



Est e-ter-nal grant un-to them, O Lord :

and may light per-pe-tu-al shine up-on them. *Pf.* Thou,

O God, art prais-ed in Sy-on : and un-to thee shall the vow be

per-form-ed in Hie-ru-sa-lem : thou that hearest the prayer, un-to

thee shall all flesh come. *Rest.*

vj.
K Y-ri-e e-ley-fon. *ijj.* Chri-ste e-ley-fon. *ijj.*

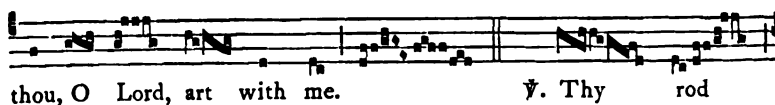
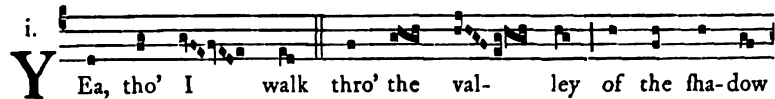
Ky-ri-e e-ley-fon. *ij.* Ky-ri-e e-ley-fon.

¶ *The foregoing Kyrie is sung in the presence of the Body, at a Month's mind, a Year's mind, and on All Souls' Day.*

☪ *The following Kyrie is sung at all other times :-*



GRAIL, *Si ambulem*



☪ *When the Mass is said for a Bishop, the Grail is sung as above.*

☞ On all other occasions, the following Grail is used :-

GRAIL. *Requiem eternam*

ij. **R** Eft e- ter- nal grant to them, O Lord :

and may light per- pe- tu- al shine

up- on them. *Ÿ.* Let their souls

dwell at ease :

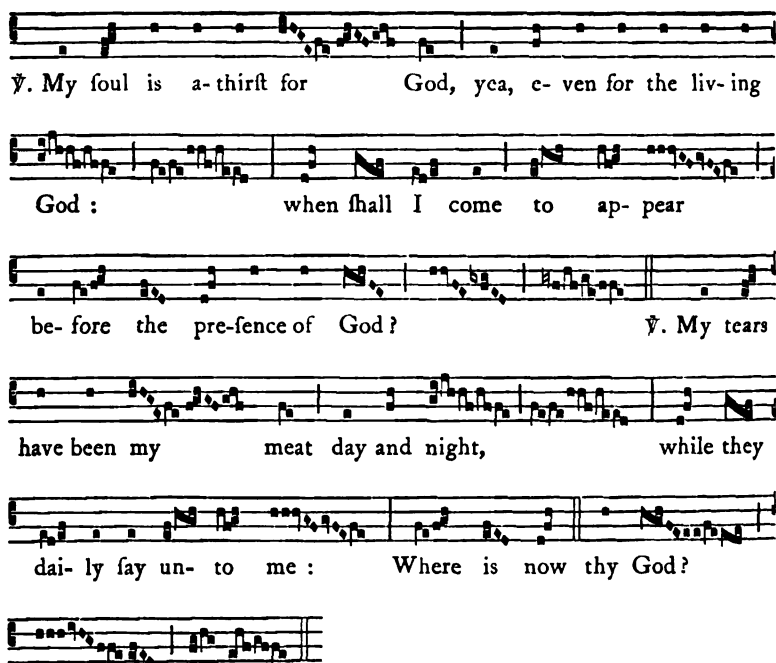
and their feed in- he- rit the

land.

TRACT. *Sicut cervus*

viiij. **L** ike as the hart de- fir- eth the wa- ter- brooks :

fo long- eth my foul for thee, my God.



¶. My soul is a-thirst for God, yea, e- ven for the liv- ing
 God : when shall I come to ap- pear
 be- fore the pre- sence of God ? ¶. My tears
 have been my meat day and night, while they
 dai- ly say un- to me : Where is now thy God?

¶ The foregoing Tract is sung only in the presence of the Body, or at a Mass for a Bishop.

¶ On All Souls' Day the following Tract is sung entire. At other times the neums within brackets are omitted.

TRACT. *De profundis*

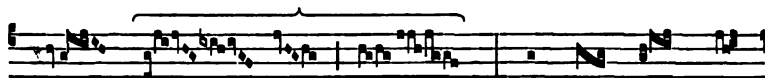
viii.



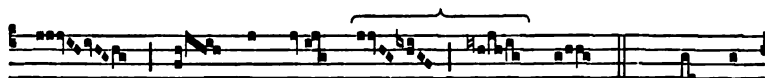
O Ut of the deep have I call- ed un- to thee, O
 Lord: Lord, hear- ken un- to my



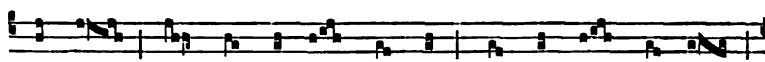
voice. O let thine ears con- sider



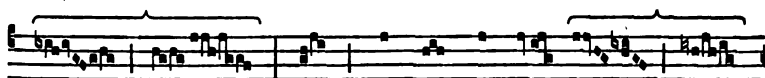
well the sup- pli- ca-



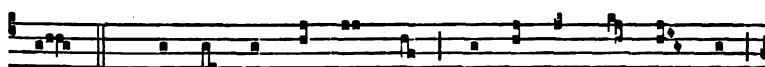
tion of thy fer- vant. O. If thou,



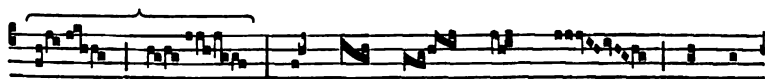
O Lord, wilt be ex-treme to mark what is done a- mifs :



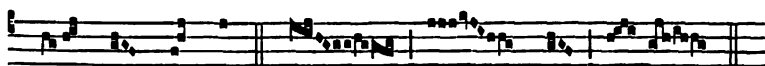
Lord, who may a- bide



it? O. For to thee be-long-eth mer-cy and com- pass- ion,



and for thy Name's sake have I



wait- ed for thee, O Lord.

SEQUENCE. *Dies ire, dies illa*

ij & i.

D Ay of wrath and doom im-pend-ing, Heav'n and earth in af-f
 2 O what fear man's bo-som rend-eth, When from heav'n the Judge

es end-ing! Da-vid's rede with Si-byl's blending. 3 Wondrous found the
 descendeth, On whose sentence all de-pend-eth! 4 Death is struck, and

trum-pet fling-eth, Through earth's se-pul-chres it ring-eth, All be-
 na-ture qua-king, All cre-a-tion is a-wa-king, To its

fore the throne it bringeth. 5 Lo! the book, ex-act-ly word-ed,
 Judge an an-swer making. 6 When the Judge his seat at-tain-eth,

Wherein all hath been re-cord-ed: Thence shall judgements be a-ward-ed.
 And each hid-den deed arraigneth, No-thing un-a-veng'd remaineth.

7 What shall I, frail man, be plead-ing? Who for me be in-ter-ce-ding,
 8 King of ma-jes-ty tre-men-dous, Who dost free sal-va-tion send us,

When the just are mer-cy need-ing? 9 Think, kind Je-su, my sal-
 Fount of pi-ty, then befriend us. 10 Faint and wea-ry, thou hast

va- tion Cauf'd thy wondrous In-car- na- tion: Leave me not to
fought me, On the Crofs of fuff'ring brought me;— Shall fuch grace be

re- pro- ba- tion. 11 Righteous Judge of re- tri- bu- tion, Grant thy
vain- ly brought me? 12 Guil-ty, now I pour my moaning, All my

gift of ab- fo- lu- tion, Ere that reck'-ning-day's con- clu- fion.
flame with an- guifh own- ing; Spare, O God, thy fup- pliant groaning!

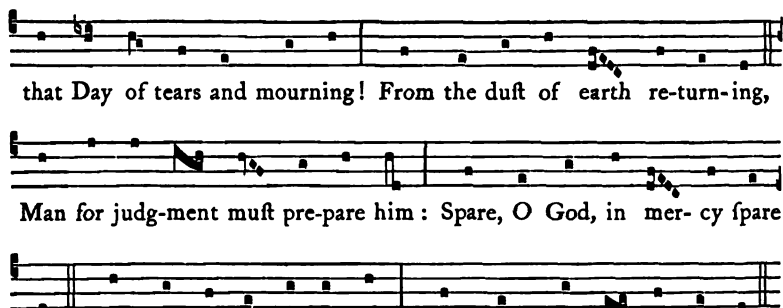
13 Thou who Ma- ry haft for-giv- en, Who the dy- ing thief haft fhri- ven,
14 Worthlefs are my pray'rs & figh- ing, Yet, good Lord, in grace complying,

E'en to me a hope haft giv- en. 15 With thy fa- vour'd fheep O
Ref- cue me from fires un- dy- ing. 16 While the wick- ed are con-

place me, Nor a- mong the goats a- bafe me: But to thy right
found- ed, Doom'd to flames of woe un- bound- ed, Call me, with thy

hand up- raife me. 17 Low I kneel, with heart- fub- mif- fion; See, like
Saints fur- round- ed.

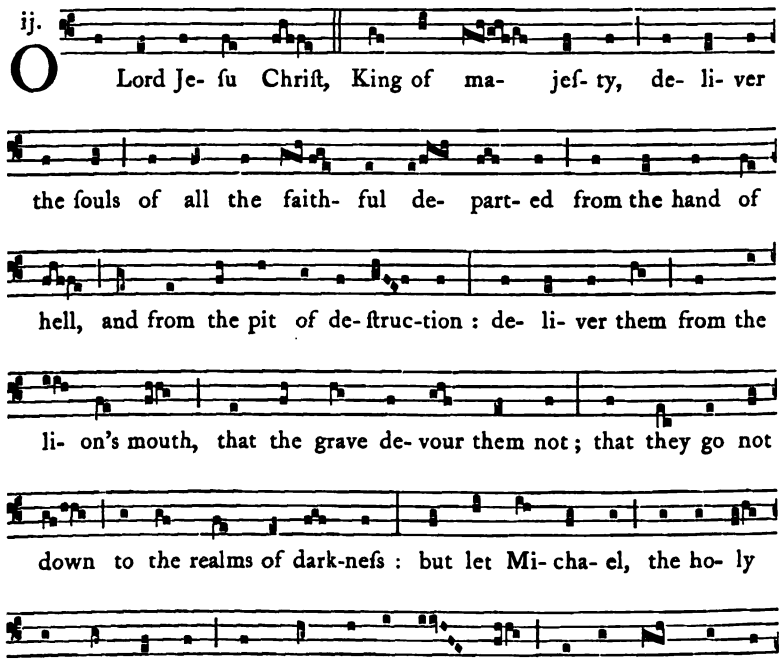
afh- es, my con- tri- tion: —Help me in my laft con- di- tion. 18 Ah!



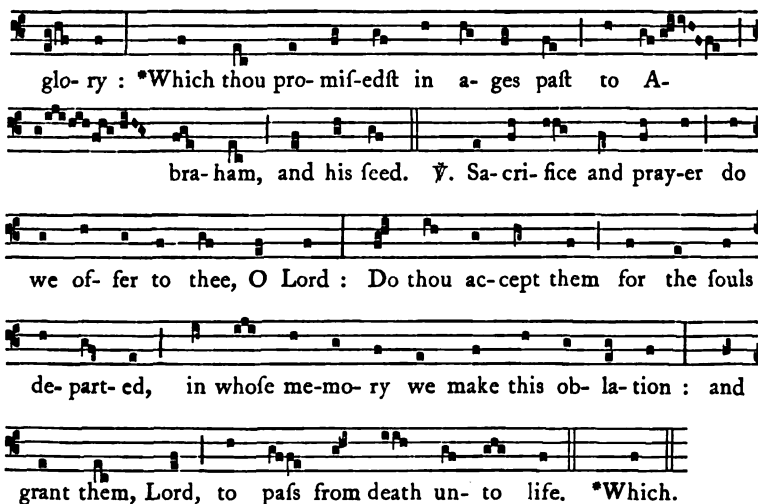
that Day of tears and mourning! From the dust of earth re-turn-ing,
 Man for judg-ment must pre-pare him : Spare, O God, in mer- cy spare
 him. Lord, all- pitying Je- su blest, Grant them thine e- ter- nal rest.

OFFERTORY. *Domine Ihesu Christe*

ij.



O Lord Je- su Christ, King of ma- jes- ty, de- li- ver
 the souls of all the faith- ful de- part- ed from the hand of
 hell, and from the pit of de- struc- tion : de- li- ver them from the
 li- on's mouth, that the grave de- vour them not ; that they go not
 down to the realms of dark- nefs : but let Mi- cha- el, the ho- ly
 Stan- dard- bear- er, make speed to re- store them to the bright- nefs of

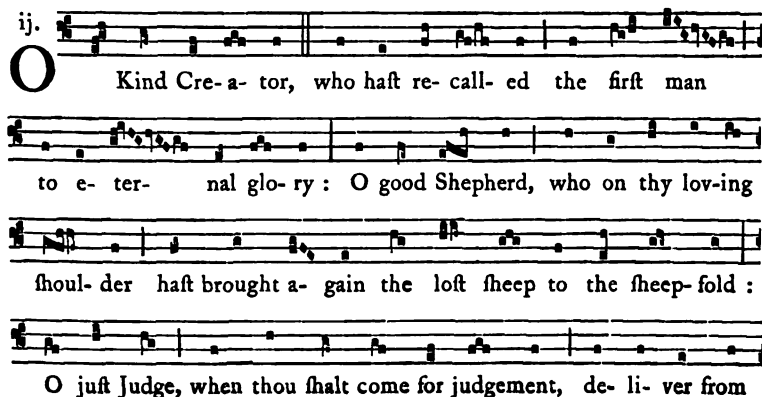


glo-ry : *Which thou pro-mis-edst in a- ges past to A-
bra-ham, and his seed. †. Sa-cri-fice and pray-er do
we of-fer to thee, O Lord : Do thou ac-cept them for the souls
de-part-ed, in whose me-mo-ry we make this ob-la-tion : and
grant them, Lord, to pass from death un- to life. *Which.

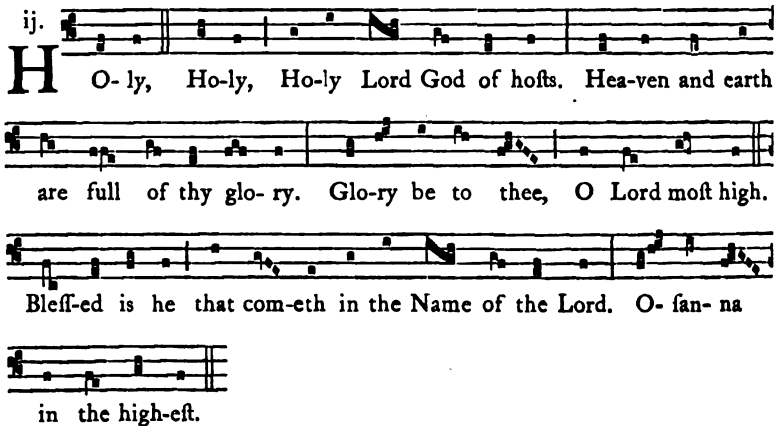
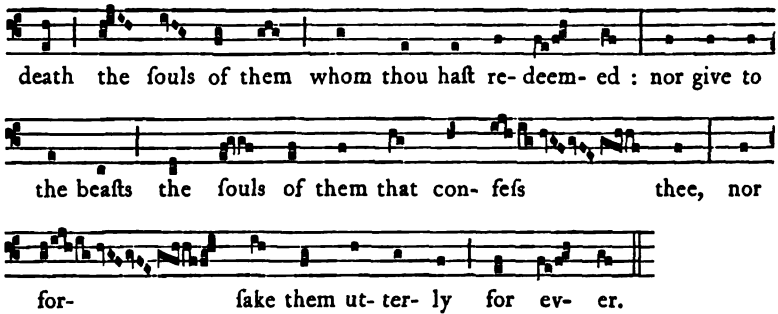
¶ *The foregoing Offertory is sung entire, when the Mass is said in the presence of the Body, at a Month's mind, or a Year's mind. At Ferial Masses the †. is omitted.*

¶ *On All Souls' Day, the following Offertory is sung :-*

OFFERTORY. *O pie Deus*



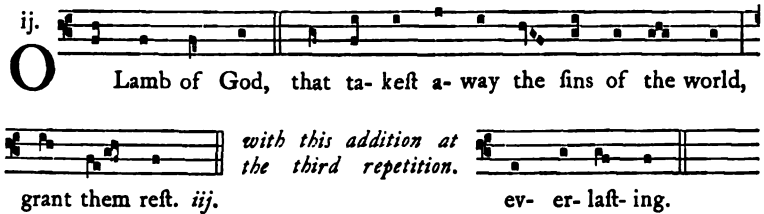
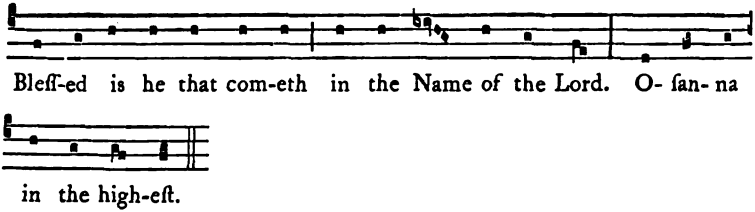
ij. **O** Kind Cre-a- tor, who hast re- call- ed the first man
to e- ter- nal glo- ry : O good Shepherd, who on thy lov- ing
shoul- der hast brought a- gain the lost sheep to the sheep- fold :
O just Judge, when thou shalt come for judgement, de- li- ver from



☞ *The foregoing Sanctus is sung in the presence of the Body, at a Month's mind, a Year's mind, & on All Souls' Day.*

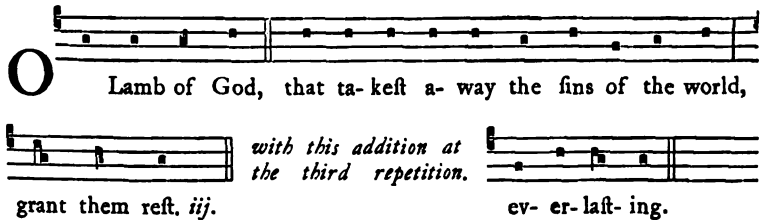
☞ *On all other occasions the following is sung :-*



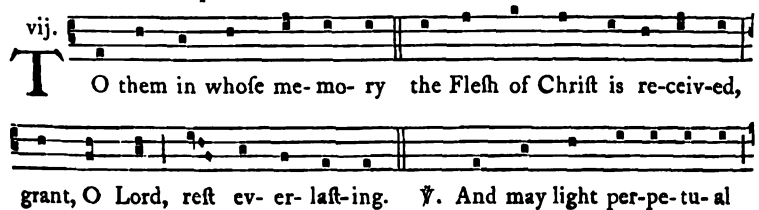


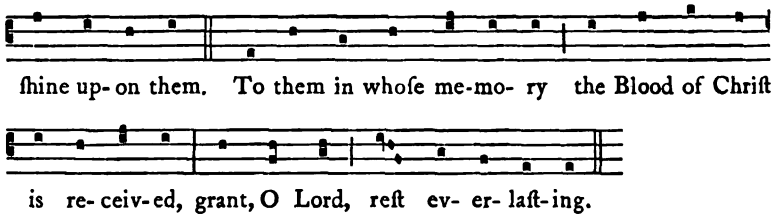
¶ *The foregoing Agnus Dei is sung in the presence of the Body, at a Month's mind, a Year's mind, and on All Souls' Day.*

¶ *On all other occasions the following is sung :-*

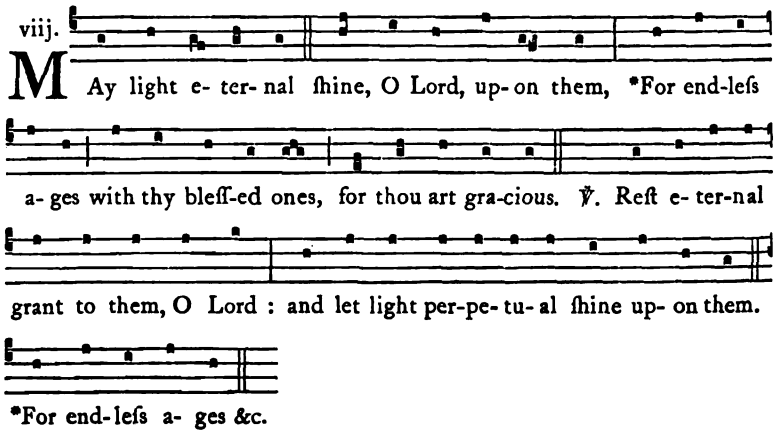


COMMUNION. *Pro quorum memoria*





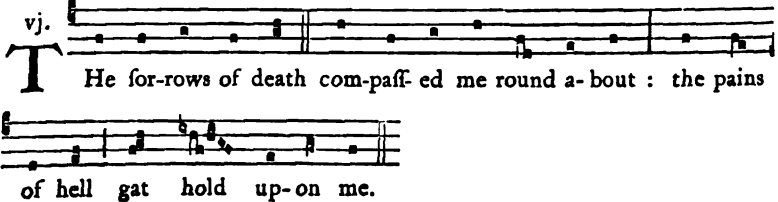
COMMUNION. *Lux eterna*



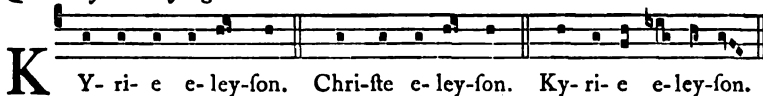
THE ABSOLUTIONS

¶ *After the Mass, the Priest shall divest himself of the chasuble, and shall proceed in alb and stole, accompanied by two Chanters, to the head of the deceased, the Quire meanwhile being ranged around the Herse. The following Antiphon is then sung thrice, the Chanters intoning it each time :-*

ANT. *Circumdederunt me*



☞ *Then shall be sung :-*



K Y-ri-e e-le-y-son. Chri-ste e-le-y-son. Ky-ri-e e-le-y-son.

Priest.

ENter not into judgment with thy servant, O Lord; for in thy sight shall no man living be justified, except he receive through thee the remission of all his sins. We beseech thee therefore to grant that thy sentence may not be pronounced against *him*, for whom the fervent supplication of *his* brethren in the Christian Faith doth plead; but that, as *he* lived here, sealed with the seal of the holy Trinity impressed upon *him* at the font, so now by the help of thy grace *he* may escape the judgment of thy condemnation. Who livest and reignest in the same Blessed Trinity, one God, world without end. *Amen.*

Rq. *Qui Lazarum*



T Hou who rai-sedst La-za-rus, al-ready stink-ing,
from the grave, *Grant them rest, O Lord, and a place of for-
give-ness. ♪. Thou that com-est to judge the quick and the
dead, and the world by fire. *Grant.

☞ *While the foregoing Rq. is in singing, the Priest shall cense the Body, making the circuit of the Herse.*

☞ *Then shall be sung Kyrie eleyson &c., as before.*

Let us pray.

O God, unto whom all live, and by whose power our bodies, when they die, are not destroyed, but are in due time transformed into a better estate : we humbly beseech thee, of thy loving-kindness and mercy, to wash

away and pardon whatsoever stain of sin contrary to thy holy will this thy servant may have contracted, through the fraud of the devil and through *his* own frailty and iniquity; and that thou wouldest direct that *his* soul be carried by the hands of thy holy Angels, and be placed in the bosom of thy Patriarchs, of Abraham thy friend, and of Isaac thine elect, and of Jacob thy beloved, where there is no more sorrow nor sadness nor sighing, where the souls of the faithful rejoice with a happy gladness: and that in the last day of the great judgement thou wouldest cause *him* to receive among thy saints and elect ones a portion in thine everlasting glory, where eye hath not seen, nor ear heard, neither hath it entered into the heart of man to conceive the things which thou hast prepared for them that love thee. Through Christ our Lord. *Amen.*

Rq. Heu michi

ij.

W O is me, O Lord, for I have sin- ned grie- vof- ly

all the days of my life-time. What shall I now do? Whi-ther shall

I be- take me, save un- to thee, O Lord, my God? Have mer- cy

up- on me, *When thou shalt come in the day of judge-

ment. †. My soul is fore- ly trou- bled: but, Lord, do thou suc-

cour it. *When.

☞ *While the foregoing Rq. is in singing, the Priest shall cense the Body as before.*

☞ *Here shall be sung Kyrie eleyson &c., as on p. 13.*

Let us pray.

WE beseech thee, O Lord, of thy loving-kindness to grant this favour to thy servant who hath passed away : that, inasmuch as in desire *he* adhered to thy will, *he* may escape from receiving in punishment the due reward of *his* deeds : and that, since *he* was here by true faith united to the company of the faithful, thy mercy may there associate *him* with the quires of the Angels. Through Christ our Lord. *Amen.*

Rq. *Libera me*

ij.

D E- li- ver me, O Lord, from death ev- er- last- ing,

in that great and dread-ful day, when hea- ven and earth shall

be sha- ken : *When thou shalt come to judge

the world by fire. ♯. Ah! that day, that day of vengeance,

a day of waste-ness and de- fo- la- tion, great and ter- ri- ble, and

ex- ceed- ing bit- ter. *When.

¶ While the foregoing Rq. is in singing, the Priest shall cense the Body as before, and afterwards sprinkle it with holy water.

¶ Here shall be sung Kyrie eleyson &c., as on p. 13.

¶ Then shall the Priest ask for the prayers of those present, saying :

For the soul of *N.*, and for the souls of all the faithful departed :-

Our Father, &c. (*secretly.*)


♪. And lead us not in- to temp-ta-tion. R̃. But de- li- ver us from
 e- vil. ♪. En-ter not in- to judg-ment with thy ser-vant. R̃. For in
 thy fight shall no man liv- ing be jus- ti- fi- ed. ♪. From the gates
 of hell. R̃. De- li- ver their souls, O Lord. ♪. I be- lie- ve to see the
 good-ness of the Lord. R̃. In the land of the liv- ing. ♪. O Lord, hear my
 prayer. R̃. And let my crying come un-to thee. ♪. The Lord be with you.
 R̃. And with thy spi- rit.

Let us pray.

[N]cline thine ear, O Lord, to our prayers, wherewith we humbly entreat
 thy mercy : that thou wouldest grant to the soul of thy servant *N.*,
 whom thou hast bidden to depart out of this world, a place in the land of
 peace and light, and a share in the fellowship of thy saints. Through
 Christ our Lord. *Amen.*

THE ORDER

FOR THE

BURIAL OF THE DEAD

ADAPTED TO PLAIN-CHANT

from the

SARUM ANTIPHONER

BY THE

REV. G. H. PALMER, B. A.

WANTAGE

IMPRINTED AT THE CONVENT OF S. MARY

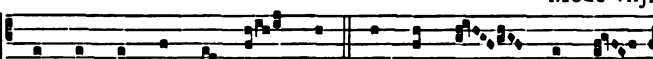
1903

THE ORDER FOR THE BURIAL OF THE DEAD

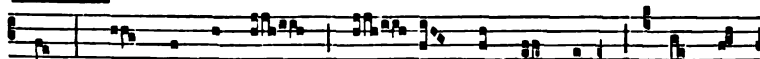
¶ The Priest and Clerks meeting the Corpse at the entrance of the Church-yard, and going before it, either into the Church, or towards the Grave, shall sing,

Ry. 1

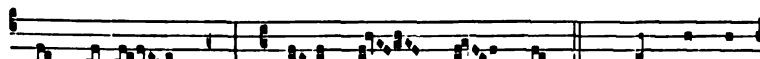
Mode viij.



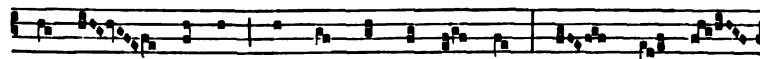
Am the Re- sur- rec- tion and the Life, saith the



Lord : *He that be- lie- veth in me, though he



were dead, yet shall he live. ♯. And who-fo-



ev- er liv-eth and be- liev-eth in me shall ne- ver

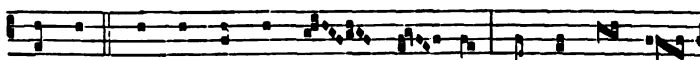


die. *He that &c.

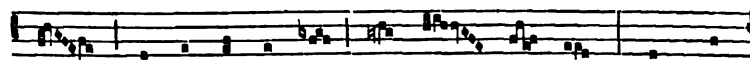
Ry. 2

viiij.

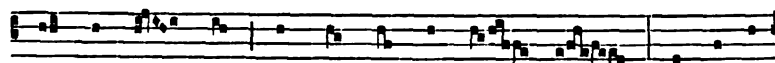
I



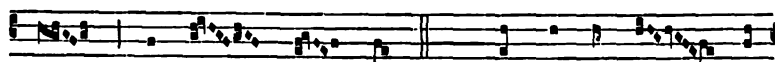
Know that my Re-deem-er liv- eth, and that he shall



stand at the lat- ter day up- on the earth : *And though



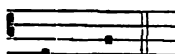
af- ter my skin worms de-stroy this bo- dy, yet in my



flesh shall I see God. ♪. Whom I shall see for

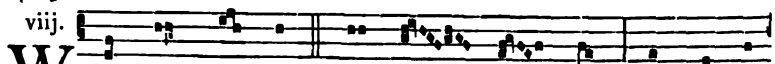


my-self, and mine eyes shall be- hold, and not an- o- ther.

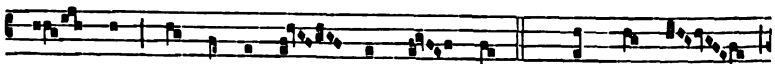


*And though &c.

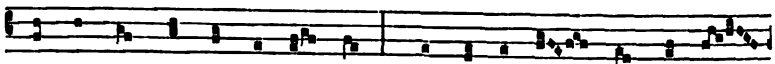
Ry. 3



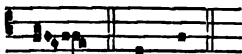
viiij. **W**E brought no-thing in- to this world, and *It is



cer- tain we can car- ry no- thing out. ♪. The Lord gave,



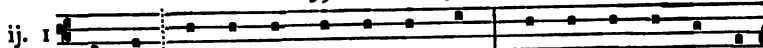
and the Lord hath ta- ken a- way : bleff-ed be the Name of the



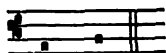
Lord. *It is &c.

¶ After they are come into the Church, shall be sung one or both of these Psalms following :

Pſalm 39. *Dixi custodiam.*



I Said, I will take heed to my ways : that I of-fend not in



my tongue.

2 I will keep my mouth, as it were with a bri-dle : while the ungodly is in my sight.

3 I held my tongue, and spake no-thing : I kept silence, yea even from good words, | but it was pain and grief to me.

4 My heart was hot within me and while I was thus musing the fire kind-led : and at the last I spake with my tongue.

5 Lord, let me know my end, and the number of my days : that I may be certified how long I have to live.

6 Behold, thou hast made my days as it were a span long : and mine age is even as nothing in respect of thee ; and verily every man living is altoge-ther vanity.

7 For man walketh in a vain shadow, and disquieteth himself in vain : he heapeth up riches, and cannot tell who shall gather them.

8 And now, Lord, what is my hope : truly my hope is e-ven in thee.

9 Deliver me from all mine of-fen-ces : and make me not a rebuke unto the foolish.

10 I became dumb, and opened not my mouth : for it was thy doing.

6 In the morning it is green, and grow-eth up : but in the evening it
is cut down, dried up, and withered.

7 For we confume away in thy dis-plea-sure : and are afraid at thy
wrathful in-dignation.

8 Thou hast set our misdeeds be-fore thee : and our secret sins in the
light of thy countenance.

9 For when thou art angry all our days are gone : we bring our years
to an end, as it were a tale that is told.

10 The days of our age are threescore years and ten; and though men
be so strong that they come to four-score years : yet is their strength then
but labour and sorrow; so soon passeth it a-way, and we are gone.

11 But who regardeth the power of thy wrath : for even thereafter as
a man feareth, so is thy displeasure.

12 So teach us to number our days : that we may apply our hearts
un-to wisdom.

13 Turn thee again, O Lord, at the last : and be gracious un-to thy
servants.

14 O satisfy us with thy mercy, and that soon : so shall we rejoice
and be glad all the days of our life.

15 Comfort us again now after the time that thou hast pla-gued us :
and for the years wherein we have suffer-ed adversity.

16 Shew thy servants thy work : and their chil-dren thy glory.

17 And the glorious Majesty of the Lord our God be up-on us : prosper
thou the work of our hands upon us, | O prosper thou our handy-work.

¶ Then shall follow the Lesson taken out of the fifteenth Chapter of the former Epistle of Saint Paul to the Corinthians.

¶ When they come to the Grave, while the Corpse is made ready to be laid into the earth, the Priest and Clerks shall sing :

ANT.

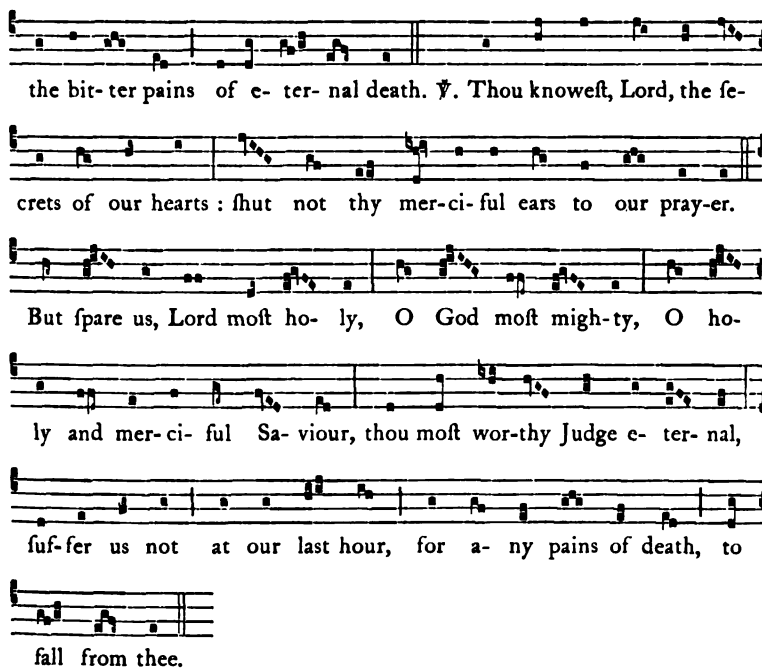
i.

M An that is born of a wo-man hath but a short time to
live, and is full of mi-fe-ry : he com- eth up, and is cut
down like a flow-er : he fle- eth, as it were a sha-dow, and
ne-ver con-ti- nu- eth in one stay.

Ry.

iv.

I N the midft of life we are in death ; of whom may we feek for
fuc- cour, but of thee, O Lord, who for our fins art juft-ly dif-
plea- fed ? Yet, O Lord God moft ho- ly, O Lord moft migh-ty,
O ho- ly and moft mer-ci-ful Sa-viour, de- li-ver us not in-to



the bit-ter pains of e-ter-nal death. ¶ Thou knowest, Lord, the se-
crets of our hearts : shut not thy mer-ci-ful ears to our pray-er.
But spare us, Lord most ho-ly, O God most migh-ty, O ho-
ly and mer-ci-ful Sa-viour, thou most wor-thy Judge e-ter-nal,
suf-fer us not at our last hour, for a-ny pains of death, to
fall from thee.

¶ *Then while the earth shall be cast upon the Body *by some standing by, the Priest shall say,*

FORasmuch as it hath pleased Almighty God of his great mercy to take unto himself the soul of our dear *brother* here departed, we therefore commit *his* body to the ground; earth to earth, ashes to ashes, dust to dust; in sure and certain hope of the Resurrection to eternal life, through our Lord Jesus Christ; who shall change our vile body, that it may be like unto his glorious body, according to the mighty working, whereby he is able to subdue all things to himself.

*According to ancient custom, this should be done by the Priest himself *ad modum crucis*. It is an interesting fact that although this Rubrick was inserted in the Prayer-Book of 1552, yet Bishop Cofin, writing a century later, says, '*Still* the Priest uses to cast the earth upon the corpe, before the Clerk or Sexton meddles with it'. (Works. vol. v. 168).

Then shall be sung,

ANT.

iiij.

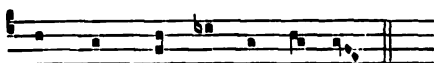
I

Heard a voice from hea-ven, say-ing un- to me : Write, From
hence-forth bleff-ed are the dead which die in the Lord. E-ven so, faith
the Spi- rit, for they rest from their la-bours.

Then the Priest shall say,

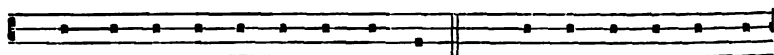
L

Ord, have mer-cy up- on us. *Clerks.* Christ, have mer-cy up- on us.

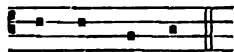


Lord, have mer- cy up- on us.

Our Father &c.



Ÿ. And lead us not in- to temp-ta- tion. R̃. But de- li- ver us from

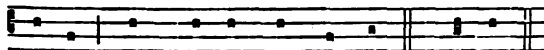


e- vil. A- men.

Priest.

Almighty God, with whom do live the spirits of them that depart hence
in the Lord, and with whom the souls of the faithful, after they are
delivered from the burden of the flesh, are in joy and felicity : we give thee
hearty thanks, for that it hath pleased thee to deliver this our *brother* out
of the miseries of this sinful world; beseeching thee, that it may please thee,

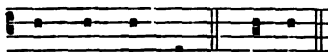
of thy gracious goodness, shortly to accomplish the number of thine elect, and to hasten thy kingdom; that we, with all those that are departed in the true faith of thy holy Name, may have our perfect consummation and bliss, both in body and soul, in thy eternal and everlasting



glo-ry; through Je-sus Christ our Lord. *R.* A-men.

The Collect.

○ Merciful God, the Father of our Lord Jesus Christ, who is the resurrection and the life; in whom whosoever believeth shall live, though he die; and whosoever liveth, and believeth in him, shall not die eternally; who also hath taught us by his holy Apostle Saint Paul, not to be sorry, as men without hope, for them that sleep in him : we meekly beseech thee, O Father, to raise us from the death of sin unto the life of righteousness; that, when we shall depart this life, we may rest in him, as our hope is this our *brother* doth; and that, at the general Resurrection in the last day, we may be found acceptable in thy sight; and receive that blessing, which thy well-beloved Son shall then pronounce to all that love and fear thee, saying, Come, ye blessed children of my Father, receive the kingdom prepared for you from the beginning of the world : Grant this we beseech thee, O merciful Father, through Jesus Christ, our Mediator and Re-deem-cr. *R.* A-men.



☞ *Then let him say in a low voice, without note,*

THE grace of our Lord Jesus Christ, and the love of God, and the fellowship of the holy Ghost, be with us all evermore. *Amen.*

ANIMA EIVS ET ANIMAE OMNIUM FIDELIVM
DEFVNCTORVM PER MISERICORDIAM
DEI REQUIEScant IN PACE.
AMEN.

Digitized by Google

THE PLAINSONG AND MEDIÆVAL MUSIC SOCIETY.

PRESIDENT.

THE RIGHT HON. THE EARL OF DYSART.

VICE-PRESIDENTS.

THE RIGHT REV. THE BISHOP OF ARGYLL AND THE ISLES.

SIR HICKMAN B. BACON, BART.

SIR J. F. BRIDGE, MUS. DOC.

THE RIGHT HON. THE VISCOUNT HALIFAX.

THE VERY REV. VERNON STALEY.

H. ELLIS WOOLDRIDGE, Esq.

COUNCIL.

REV. MAURICE BELL.

W. J. BIRKBECK, Esq.

REV. A. E. BRIGGS.

R. A. BRIGGS, Esq.

SOMERS CLARKE, Esq.

WAKELING DRY, Esq.

REV. W. HOWARD FRERE.

A. HUGHES-HUGHES, Esq.

J. T. MICKLETHWAITE, Esq.

REV. G. H. PALMER.

A. H. D. PRENDERGAST, Esq.

ATHELSTAN RILEY, Esq.

J. RUSSELL, Esq.

PERCY E. SANKEY, Esq.

REV. H. URLING SMITH.

REV. G. R. WOODWARD.

E. G. P. WYATT, Esq.

CONDUCTOR OF THE CHOIR.

FRANCIS BURGESS, Esq.

AUDITORS.

MESSRS. GERARD VAN DE LINDE & SON.

HON. TREASURER.

E. G. P. WYATT, Esq.

HON. SECRETARY.

PERCY E. SANKEY, Esq., 44 Russell Square, London. W.C.

The subscriptions for Members is £1 per annum, entitling them to all publications *gratis*. Clergymen and Organists are eligible for election as Associates, at a Subscription of 2/6 per annum, which will entitle them to the annual publications at a reduced price.

PUBLICATIONS OF THE SOCIETY.

	Price.
THE MUSICAL NOTATION OF THE MIDDLE AGES (<i>out of print</i>)	...
SONGS & MADRIGALS OF THE 15th CENTURY, containing 14 specimens, with <i>fac-similes</i> and rules for translating the music into modern notation (Quaritch)	£1. 6.
GRADUALE SARISBURIENSE, a <i>fac-simile</i> of a 13th Century English Gradual, with an introduction giving a history of the development of the <i>Graduale</i> from the <i>Antiphonale Missarum</i> of St. Gregory, with elaborate Indexes to the Offices, Graduals, etc., and to works on Liturgiology. The volume contains 102 pages of Text and 293 pages of Collotypes, and represents the most important part of the Ecclesiastical Music of the Middle Ages (Quaritch)	£4. 2.
ANTIPHONALE SARISBURIENSE, a <i>fac-simile</i> of a 13th Century English Antiphoner. This work, when complete, will be uniform with the <i>Graduale Sarisburiense</i> , and will contain over 700 pages of Collotypes. It is being published in yearly parts, and the price of the complete work will be £10. Parts I. II. and III. now ready with portfolio, price	£4. 2.
THE SARUM GRADUAL, being the introduction to the GRADUALE SARISBURIENSE with four <i>fac-simile</i> pages (Quaritch)	15/9
EARLY ENGLISH HARMONY, from the 10th to the 15th Century. Vol. I., containing 60 Collotype Plates of music by composers from St. Dunstan down to John Dunstable (Quaritch)	£1. 6.
<i>The above works are folio and on thick paper.</i>	
MADRIGALS OF THE 15th CENTURY, containing six Madrigals in modern notation, <i>quarto</i> (Novello) (<i>out of print</i>)
BIBLIOTHECA MUSICO-LITURGICA, a descriptive hand-list of the Musical and Latin Liturgical MSS. of the middle Ages preserved in English libraries. <i>Fascicle I.</i> and <i>Fascicle II.</i> , making Vol. I., <i>quarto</i> , 164 pp. with 13 <i>fac-similes</i> (Quaritch)	£1. 5. 6.
THE ELEMENTS OF PLAINSONG, <i>édition de luxe</i> (<i>out of print</i>)	...
THE ORDINARY OF THE MASS, <i>édition de luxe</i> (Quaritch)	7/10
PLAINSONG HYMN-MELODIES & SEQUENCES, <i>édition de luxe</i> (Quaritch)	7/10
RECENT RESEARCH IN PLAINSONG, <i>édition de luxe</i>	3/3
<i>The above editions consist of numbered copies to which the issue is limited.</i>	
THE ELEMENTS OF PLAINSONG, Popular Edition. Boards, 2/8; cloth, 3/9	
A GENERAL OUTLINE OF PLAINSONG (being Chapter I. of above)	3d.
*CHOIR RESPONSES	3d.
DEPRECAMUR TE (as sung by St. Augustine and his companions)	3d.
THE INVITATORY PSALM (<i>Venite exultemus</i>), set to its Proper Melodies in the IIIrd, IVth, Vth and VIth Modes	each 3d.
THE PASCHAL ANTHEMS (<i>Pascha nostrum</i>)	3d.
TE DEUM	3d.
MAGNIFICAT & BENEDICTUS set to the Peregrine Tone	3d.
THE CANTICLES	5d.

	Price.
ADDITIONAL SETTINGS of certain of THE CANTICLES, being the four previous publications in one volume....	10d.
RESPONDS AT VESPERS for ADVENT, CHRISTMAS-TIDE, LENT, and COMMON OF SAINTS (Others in preparation) ...	2/3
*THE PSALM TONES & OFFICE RESPONSES ...	4d.
THE SARUM PSALTER (GEO. BELL & SONS.) ...	2/10
THE INTRODUCTION to ditto, with the Tone-table and Examples ...	8d.
*THE LITANY & SUFFRAGES ...	5d, Bound 8d.
THE ANTIPHONS TO MAGNIFICAT ...	4/4
*THE ORDINARY OF THE MASS (7 Masses in English) ...	2/9, Cloth 3/9
*THE PLAINSONG OF THE HOLY COMMUNION, two easy melodies for the <i>Kyrie</i> , <i>Sanctus</i> , <i>Agnus</i> & <i>Gloria in excelsis</i> , with the Creed & Choir Responses ...	7d.
MISSA REX SPLENDENS (Organ accompaniment by Dr. Pearce) ...	1/2
*THE MUSIC OF THE MASS FOR THE DEAD, adapted to the English Text from the Sarum Manuale ...	1/8
VESPERS OF THE DEAD ...	5d.
THE ORDER OF THE BURIAL OF THE DEAD ...	4d.
REQUIEM SERVICES, being the Vespers, Mass & Burial of the Dead ...	2/8
*PLAINSONG HYMN-MELODIES AND SEQUENCES ...	2/9
The WORDS only of the SEQUENCES together with sundry EUCHARISTIC HYMNS and ANTIPHONS ...	7d.
A SELECTION OF INTROITS, GRAILS & ALLELUYAS ...	2/4
EUCCHARISTIC HYMNS & ANTIPHONS ...	10d.
SALVE! FESTA DIES for 5 Great Festivals ...	7d.
ALTAR MUSIC ...	2/9 and 5/3

IN PREPARATION

Organ accompaniment to the Ordinary of the Mass.

An Elementary Text-book of Plainsong.

OFFICES, OR INTROITS, FOR THE SUNDAYS AND FESTIVALS throughout the Year

WORDS only of the above

Organ accompaniments can be obtained in MS. from the Community of S. Mary the Virgin, Wantage.

*A reduction allowed to Choirs. Prepayment is necessary in all cases.

The above prices include the postage, and copies can be obtained upon application by letter with remittance of the Hon. Secretary—

PERCY E. SANKEY, Esq.

44 RUSSELL SQUARE, LONDON, W. C.

The Society has arranged for instruction in the correct rendering of plainsong to be given to Clergy, Organists and others, also for a Choirmaster to assist Choirs adopting the music. For particulars apply to the Hon. Secretary.

